



dos irmãos Presnyakov
direção de Ariela Goldmann
turma 58 da EAD

8 de Julho a 2 de Agosto de 2009
quarta a sábado 21h e domingo 20h

NO PAPEL DA VÍTIMA



NO PAPEL DA VÍTIMA

dos Irmãos Presnyakov
 direção de Ariela Goldmann
 turma 58 da EAD
 8 de Julho a 2 de Agosto de 2009
 quarta a sábado 21h e Domingo 20h



Escola de Arte Dramática TEAD/ECA/USP apresenta:

Ficha Técnica

No Papel da Vítima, Irmãos Presnyakov

Tradução: Denise Weinberg
 Direção Geral: Ariela Goldmann
 Assistência de Direção: Edu Guimarães
 Estagiária: Leda Lopasso

Elenco (Turma 58):
 Cássio Inácio e Ricardo Monasterio: Valya
 Tayrone Porto: Pai
 Joice Barrosa: Mãe
 Tom Roberto: Inspetor de Polícia (Schrunov)

Espaço Cênico: Ariela Goldmann
 Grafite: Julio Doliczar
 Figurinos: Turma 58 e Ariela Goldmann
 Visagismo: Tayrone Porto
 Iluminação: Denilson Marques
 Trilha Sonora: Edu Guimarães
 Produção Musical (canção da japonesa):
 Ricardo Severo

Igor Pushinov: Dolzhansky
 Tiago de Melo: Sargento de Polícia (Seva)
 Flávia Teixeira: Funcionária da Polícia (Lyudla)
 Alexandra Mamolik: Garçonele do Café
 Tathy Yazigi: Funcionária da Piscina
 Tomás Decina: Takhir Zakirov
 Lucelia Sergio: Garçonele (Japonesa com Passado Misterioso)

Edição de Trilha Sonora: Several Sounds
 Arte: Sato
 Fotos: Aqueda Amaral
 Cenotécnica: Milton Ruiz, Dias
 Aderços: Paulo Basílio

Pedro Carolina: Alguém da Administração
 Ykarí Carolina: Verkhushkin
 Conrado Caputto: Novo Inspetor de Polícia
 Daniel Kronenberg: Vassya, Cozinheiro Chefe
 Tomás Decina: Homem Barbudo
 Tathy Yazigi: Segundo Homem (adaptado para Mulher)
 Alexandra Mamolik, Conrado Caputto, Igor Pushinov, Tathy Yazigi e Tomás Decina: funcionários da cozinha



“Você não é uma coisa, você é uma pessoa. Você não é um objeto, você é um sujeito. Você não é um número, você é um nome. Você não é um símbolo, você é um ser humano.”
 Valya

Agradecimentos

Academia de Polícia, Antonio Rogério Toscano, Bertha S. Heller, casadelpa, Cleber Alves, Clube Atlético Paulistano, Cristiane Paoli Quilo, Cristiano Mendes, Carlos Alves da Costa (Croala), Denilson Marques, Denise Weinberg, Emílio Silva, Sato, Fior Divina Leillis Luis, Gianni Ratto (in memoriam - sempre), Heib Bortz, Iacov Hillel, Iza da Silva Santos, Iolanda Pinto Duarte, Ila Druckler, Julio Doliczar, Karina de Andrade, Malko Mendes, Marco Antonio Pamio, Museu da Polícia Civil, Milton Ruiz Dias, Oficina de Marketing, Paulo Basílio, Reginaldo Sandro Nascimento, Ricardo Severo, Roberto Elias Judgar, Rafael, Rubens (Pizzaria 1900), Sami Goldmann, Sandra Sproesser, Simon Simantob, Sr. Tabajara Novazzi, Valéria do Parto Campos Pereira, todos os funcionários da EAD.

Técnica do Teatro Laboratório

Diretora de Produção: Bertha S. Heller
 Iluminação e Sonoplastia: Denilson Marques, Gustavo Viggiano, Marcos Pinto, Mario de Castro
 Cenotécnica: Gabriel Silveira Barreto, Milton Ruiz Dias, Zito Rodrigues
 Costura: Iza da Silva Santos, Raimunda Lopes da Silva Santos
 Cenografia e Aderços: Jonas de Moraes, Paulo Basílio, Rafael Rios Filho
 Zeladora: Elsbay Soares de Lima

Professores da EAD

Ana Maria A. Spier, Andrea Kaiser, Antonio Rogério Toscano, Celso Fratreschi, Claudio da V. Lucchesi, Cristiane Paoli Quilo, Elisabete V. Doram Martins (Bele Dorigem), Iacov Hillel, José Fernando P. de Azevedo, Luiz R. Demasceno, Maria Isabel Satti, Mônica de A. P. Montenegro, Nanci Fernandes, Rachel Araújo de B. Friser, Sandra R. Sproesser, Silvana Garcia, Silvia T. Bittencourt

Secretaria

Carlos Alves da Costa (Croala), Karina de Andrade, Roberto Elias Judgar

Escola de Arte Dramática

Diretora: Profa. Sandra R. Sproesser
 Vice-diretor: Prof. Dr. José Fernando P. De Azevedo

Escola de Comunicações e Artes

Diretor: Prof. Dr. Mauro Wilton de Sousa
 Vice-diretor: Profa. Dra. Maria Dora Genis Mourão

Universidade de São Paulo

Reitora: Profa. Dra. Suelly Wlela
 Vice-reitor: Prof. Dr. Franco Maria Lajolo

O que acontece quando se mistura pessoas de diferentes regiões, de diversas culturas, histórias e trajetórias distintas mas todos em busca de um único objetivo? A vontade de aprender mais, o desejo de se aprofundar naquilo que escolhemos por ofício e a busca por fazer teatro nos uniram como turma, encontro este proporcionado pela EAD.

Hoje, passados quatro anos do início dessa jornada, vemos o quanto ainda temos a trilhar e o quanto tudo isso foi importante para nós. Ainda bem! Nossas ambiguidades e as da escola, nossas contradições, como alunos, atores, artistas, tudo faz parte de uma grande história que vai nos acompanhar daqui pra frente.

Para fechar esse ciclo recebemos Ariela Goldman como diretora convidada, que nos relembrou diversos princípios e tornou latente em nós o prazer de estar em cena: Respiar! Acorda os olhos! É o mais importante, tem que se divertir!

Ainda em tempo, agradecemos Edu Guimarães e Leda Lopasso por este semestre e todos os professores, funcionários e direção da Escola de Arte Dramática por todos os outros também.

Dedicamos este espetáculo a todos os nossos comparças que compartilharam conosco, mesmo que brevemente, esta aventura: as turmas 55, 56, 57, 59, 60 e 61. E a todas as Donas Marias: Seus José, João, Joaquim, Ana, Antônio... que eles se divertiram tanto quanto nós! Evôê.



Turma 58 da Escola de Arte Dramática
 Julho de 2009

Fotos: Aqueda Amaral
 Cenotécnica: Milton Ruiz, Dias
 Aderços: Paulo Basílio
 Costura: Iza da Silva Santos
 Operação de Luz: Denilson Marques
 Operação de Som: Mário de Castro
 Direção de Produção: Bertha S. Heller
 Realização: Esc. de Arte Dramática (ECA/USP)

Este espetáculo estreou no dia 8 de julho de 2009.

